



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3144

30 November 1992

DEC 01 1992

CHINESE

第三一四四次会议临时逐字记录

1992年11月30日星期一，下午4点20分

在纽约总部举行

主 席：埃尔多斯先生成员国：奥地利

比利时

佛得角

中国

厄瓜多尔

法国

印度

日本

摩洛哥

俄罗斯联邦

大不列颠及北爱尔兰联合王国

美利坚合众国

委内瑞拉

津巴布韦

(匈牙利)

霍恩菲尔纳先生

诺特达姆先生

巴尔波萨先生

李道豫先生

阿亚拉·拉索先生

默里梅先生

斯林尼瓦桑先生

波多野先生

本贾伦-图伊米先生

沃伦佐夫先生

戴维·汉内爵士

珀金斯先生

阿里亚先生

曼本格韦先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务厅正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC 2-750室)。

MJ

下午4时20分开会。

通过议程

议程通过。

秘书长关于联合国安哥拉核查团(安哥拉核查团)的进一步报告(S/24858)

主席(以法语发言):安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安全理事会是根据其事先磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国安哥拉核查团(安哥拉第二期核查团)的报告(S/24858和Add.1)。安理会成员面前还有文件S/24863,内载安理会在事先磋商中拟定的一项决议草案。

我谨提醒各位成员注意决议草案临时文本中的下列更改:在第4段里,在“立即停止一切”等字后面加上“军事对抗,特别是”几字;第5段里,在“无例外地...”等字后面删去“的主要方面”几字;以及第6段里,加上“按照《和平协定》”几字。

我现在请秘书长讲话。

秘书长(以英语发言):我极为遗憾地获悉,昨天,1992年11月29日星期日,在安哥拉北部的威热,一位在联合国安哥拉核查团(安哥拉第二期核查团)服务的巴西警方观察员、阿迪尔松·巴尔博萨·科斯塔中士因政府和安盟部队之间在威热爆发敌对行动,安哥拉第二期核查团营地被交叉火力击中而牺牲。我向巴西政府、科斯塔中士的遗属和朋友、以及他在安哥拉第二期核查团中的战友,表示诚挚的哀悼。

我也对这一进一步严重违反《安哥拉和平协定》的行动表示深切的遗憾,尤其因为就在几天前双方回到谈判桌边,发表了纳米贝联合声明,保证使停火生效和在全国停止一切进攻性活动。我再次强烈呼吁政府和安盟双方立即停止敌对行动,通过

对话寻找和平解决目前危机的方法。只有当两方表明完全致力于和平,把纳米贝宣言的文字变为行动时,只有当安哥拉第二期核查团人员的安全与平安得到保障时,核查团才能有效地执行任务。

主席(以法语发言):据我的理解,安理会准备对文件S/24863中经过口头订正的决议草案的临时文本进行表决。如果没有人反对,我将把决议草案付诸表决。

没有人反对,就这样决定。

因此,我将把文件S/24863中经过口头订正的决议草案的临时文本付诸表决。

进行了举手表决。

赞成: 奥地利、比利时、佛得角、中国、厄瓜多尔、法国、匈牙利、印度、日本、摩洛哥、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉、津巴布韦

主席(以法语发言):有15票赞成。经过口头订正的决议草案临时文本获得一致通过,成为第793(1992)号决议。

安全理事会就此完成了本阶段对其议程上项目的审议。

下午4时25分散会。